



Suzhou Wuzhong

福朋喜来登酒店
苏州吴中

2024 年 12 月 2 日

公司名：康辉集团北京国际会议展览有限公司

联系人：仲岚

联系方式：13910193620

尊敬的仲岚女士，

关于：康辉集团北京国际会议展览有限公司的宴会活动

这是来自苏州吴中福朋喜来登酒店的问候！

我们非常真诚地感谢您，选择苏州吴中福朋喜来登酒店作为 2024 年 12 月 9 日-11 日康辉集团北京国际会议展览有限公司的活动进入酒店。

根据您的要求，我们特别作出后面所附的协议，请您详阅后盖章签字确认，并且在 2024 年 12 月 6 日前回传给酒店，协议方可生效。

感谢您的支持，我们期待在不久即将到来的重要活动中，为您提供最好的服务，以便让贵公司活动获得圆满成功。

顺颂商祺

销售：陆叶奇

职位：宴会销售主任

电话：(86) 512 6619 6666

传真：(86) 512 6619 6900

网站：www.marriott.com/szvfs

协 议
康辉集团北京国际会议展览有限公司
和
苏州尚佳酒店有限公司吴中福朋喜来登酒店
关于
2024 年 12 月 9 日-11 日
康辉集团北京国际会议展览有限公司的活动

一、会议及宴会安排

宴会日期	时间	场地	活动名称	布置	保证人数	预计人数	宴会价格
2024 年 12 月 9 日 星期一	8:00-17:30	多功能厅 2+3	会议	课桌	20 人	20 人	3000 元/场
	11:30-12:30	多功能厅 6	午餐	圆桌	20 人	20 人	50 元/位
2024 年 12 月 10 日 星期二	8:00-17:30	多功能厅 2+3	会议	课桌	20 人	20 人	3000 元/场
	11:30-12:30	多功能厅 6	午餐	圆桌	20 人	20 人	50 元/位
2024 年 12 月 11 日 星期三	8:00-17:30	多功能厅 2+3	会议	课桌	20 人	20 人	3000 元/场
	11:30-12:30	多功能厅 6	午餐	圆桌	20 人	20 人	50 元/位

备注

- 以上价格已含服务费和增值税。
- 以上会议场地报价包含：会议场租、纸笔、及音响话筒设备一套。

二、定金及不可退还预付款

1. 预计总费用

项目名称	项目金额（人民币）
会议费用	9,000 元
午餐费用	3,000 元
合计	12,000 元

基于本协议约定的相关价格，此次活动总计费用约人民币 12,000 元（大写：人民币壹万贰仟圆整），此总计费用仅为预计费用，康辉集团北京国际会议展览有限公司将承担本次活动期间所有发生的用餐费用、宴会费用，以及由贵公司授权签单人签字确认的费用。

2. 定金及预付款

如果贵公司接受此协议书上的安排和条款，贵公司需在此协议上签字确认，并且回传给酒店，贵公司还需按照要求支付相应费用以确保此协议书上的房间安排。协议书生效后。无论任何情况或缘由，定金和预付款将不会被退回。

本协议生效后，请贵公司按如下付款方式向酒店支付定金及预付款。

付款期数	付款日期	付款金额
第一期付费	2024 年 12 月 6 日	支付定金 9,000 元。

第二期付费	2024 年 12 月 11 日前	到店刷预授权，离店前结清所有费用。
-------	-------------------	-------------------

3. 银行帐号

前述定金和预付款，可以通过现金或银行汇款的形式支付。

账户名称	苏州尚佳酒店有限公司吴中福朋喜来登酒店
账号	325661000013000316453
银行名称	交通银行苏州吴中支行
银行地址	江苏省苏州市吴中区东吴北路 21 号

请将银行汇款凭证复印件传至酒店留作凭证记录，以酒店到账款项为准

三、结账安排

1. 主账单

康辉集团北京国际会议展览有限公司将负责结算以下费用：

- 会议及宴会费用
- 公司授权的签单人签字认可，转入主账单的所有费用

主账单必须在团队离店前以信用卡或者现金方式结清。

2. 授权签名

康辉集团北京国际会议展览有限公司需提供主账单的授权签单人和团队离店前账务负责人的姓名和签字。杂费押金由客人前台刷信用卡预授权，杂费由客人自付。

四、变更及取消条款

如本协议生效后康辉集团北京国际会议展览有限公司需变更活动日期或时间，康辉集团北京国际会议展览有限公司应在活动日期的 7 日前向酒店提出书面申请，酒店将视当时预订情况决定是否同意变更。

任何活动在本协议生效后取消，酒店将按以下条款处理，所收取的定金将抵冲下述的酒店取消费用，其余费用由康辉集团北京国际会议展览有限公司另行支付。

因酒店方原因取消活动，应退还全部款项，并与康辉集团北京国际会议展览有限公司协商赔偿损失。

康辉集团北京国际会议展览有限公司应向酒店提供书面通知并按下述规定向酒店支付相应款项（包括所有适用税费）（不可抗力除外）：

通知取消时间	收取费用比例
预定抵店日的 7 天前	预计总费用的 80%
预定抵店日的 7 天内	预计总费用的 100%

五、其它条款

1. 公共场所禁烟

为创造良好的聚会就餐环境，为执行国家及苏州公共场所禁止吸烟管理办法的各项规定，酒店为禁烟区域；如违反此规定酒店将收取清洁费（包括酒店封房、羽绒被清洁、羽绒枕清洁、舒适垫清洁、保护垫清洁、地毯清洁、窗帘清洁、墙纸家具清洁等）。如此费用不由个人承担，则将由签订此协议书的公司负责承担相应清洁费用。

2. 布展要求

酒店要求贵公司如果从酒店外部聘用供应商，来协助贵公司布置安排您的活动场地，贵公司必须要求外聘用供应商与酒店提前签署“布展规定确认书”，并且缴纳酒店规定的布场押金。

如果贵公司自行布置活动场地，请将场地布置计划书及图纸，包括所用的材质，提前提供给酒店确认。酒店有权根据地方法律法规，同意或要求修改计划和设计。

所有的布置,展览,必须符合苏州市消防法规。苏州吴中福朋喜来登酒店不允许在墙上,地板上,天花板上用钉子,胶带或任何粘着物,除非得到酒店管理方的书面许可。如果未经酒店许可,就采取的行动而造成的对酒店建筑,物品的损坏,导致酒店发生的修理、替换费用将由贵公司承担。

如果活动主办方委托第三方协助安排活动场地装饰布置以及进行其他相关安排,则对于该第三方在酒店内对酒店财产、活动宾客以及酒店内其他宾客和酒店工作人员及其财产造成的任何损失,均由活动主办方负责承担。如果因为该第三方在酒店内对活动宾客、酒店内其他宾客和酒店工作人员及其财产造成的任何损失而导致第三方向酒店、酒店管理公司、酒店业主、万豪国际集团及其关联公司以及其各自雇员提起索赔、使其蒙受损害、损失和费用,活动主办方须对酒店、酒店管理公司、酒店业主、万豪国际集团及其关联公司以及其各自雇员蒙受的上述损害、损失和费用做出赔偿、为其辩护并使其免受任何损害。

3. 活动时间延长

如果会议或活动需超过上述所安排的时间,酒店将视会场预定情况,如酒店已安排其他活动,则将不能延长。若无其他活动,酒店将收取延长时间的场地费用(四小时起算)。

4. 物品存放

苏州吴中福朋喜来登酒店对存放在宴会厅/会议室等处的物品的丢失,损坏,被偷窃均不承担责任,贵公司如果要求在宴会厅/会议室存放物品,必须自行承担风险,并且在活动结束后 24 小时内将其取走。如果 7 天后仍未将物品取走,酒店有权将物品自行处理。

5. 安全

苏州吴中福朋喜来登酒店拥有 24 小时酒店保安,维持酒店日常安全。敬请注意苏州吴中福朋喜来登酒店对会场中任何贵公司的展览展出物品遗失或损坏不承担责任,故建议提前作好保安措施。

苏州吴中福朋喜来登酒店对在活动前、活动中、活动后,任何与会客人的个人物品的遗失、损坏不承担任何责任。请贵公司自行对个人贵重物品作出提前的保险安排。

贵公司应对活动有序进行负责,确保没有任何违反法律或引起麻烦的活动出现,尤其严禁非法聚赌。

6. 食品和饮料

任何食品,葡萄酒,啤酒,含酒精饮料均不可带入酒店食用或饮用,除非在得到酒店的提前许可或支付额外的服务费用后得到许可,方可带入。

酒店由万豪的一家关联公司经营。酒店承诺根据适用的隐私和数据保护法律(包括适用范围内的欧盟数据保护法)遵守其义务。酒店应遵守关于本协议项下收到的任何个人资料的届时的万豪集团全球隐私声明("隐私声明",目前版本请浏览 <http://www.marriott.com/about/privacy.mi>)。

在不限制上述义务的情况下,酒店已采取下列措施:(1) 包括通过隐私声明向个人发送有关其个人资料收集和使用的通知;(2) 仅将此类个人数据用于合法商业目的;(3) 提供符合适用法律的途径,使个人可由此请求审查、改正、更新、压制、限制或删除或移植其个人资料;(4) 要求共享个人资料的任何服务供货商保护此类数据的机密和安全;和(5) 使用技术和组织措施以保护其组织内的个人数据免遭未经授权或非法的访问、获取、使用、披露、丢失或更改。尽管有任何其它规定,酒店可在个人指示、同意或要求的范围内使用该个人自己的个人数据。

在向酒店提供任何个人数据之前(例如列载出席人士名称和联络细节的客房名单),帐户将根据万豪的隐私声明和适用法律获得所有必要的权利和许可,包括酒店、万豪、服务供货商和其各自的关联公司使用和传输个人数据到收集点之内和之外(包括到美国)所需的所有权利和许可。

六、万豪旅享家

万豪旅享家不适用于任何政府活动或任何国有企业/国有控股企业的活动。任何政府雇员、国有企业或国有控股企业的雇员以及任何预订该等活动的中介机构均无资格获得万豪旅享家积分。

万豪旅享家会员账户需最晚于宴会结束的一周之内提供给酒店,逾期视为放弃积分政策。

第 4 页,共 5 页

苏州尚佳酒店有限公司吴中福朋喜来登酒店
中国江苏省苏州市吴中区吴中东路 147 号, 215128
电话: (86) 512 6619 6666•传真 (86) 512 6619 6900

七、确认

在苏州吴中福朋喜来登酒店收到盖章签字确认的此协议书前，所有房间及会场预定只是暂时保留，贵公司明白并了解该暂时保留并非确认，并且公司了解苏州吴中福朋喜来登酒店不承担由此引起的任何责任。

此协议书生效后，上述条款和安排将被视为最终确认，任何改动，都须经康辉集团北京国际会议展览有限公司和苏州吴中福朋喜来登酒店共同书面认可。

敬请注意，最终的付款货币是人民币。

更多详情敬请关注：<http://www.meetingsimagined.com>

再次感谢您选择了苏州吴中福朋喜来登酒店作为您此次重要活动的下榻酒店。我们期待着在不久的将来迎接您的贵宾光临苏州吴中福朋喜来登酒店。

以上协议由
康辉集团北京国际会议展览有限公司
和
苏州尚佳酒店有限公司吴中福朋喜来登酒店
接受



徐金芳 Ashley Xu

宴会销售副总监 Assistant Director of Event Booking Center

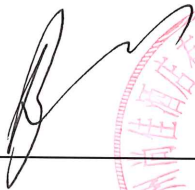
日期 Date: 2024 年 12 月 2 日



仲岚

康辉集团北京国际会议展览有限公司

日期 Date: 2024 年 12 月 2 日



吴寅 Benson Wu

市场总监 Director of Marketing

日期 Date: 2024 年 12 月 2 日

Guest Folio
宾客账单

Guest Name 姓名 : Didi car training, DEC 9-11 2024 滴滴培训
Address 地址 :
Loyalty Number 会员号码 :
Company 公司名称 :
AR No. 应收账号 :

Room No. 房号 : 9021
Arrival 入住日期 : 08/12/24
Departure 离店日期 : 13/12/24
Page 页数 : 1 of 1
Confirmation No. 确认号 :
Folio No. 账单号 :
Cashier 收银员 : BLU129

INFORMATION INVOICE PRINTED ON 13-DEC-24 09:32

Thank you for staying at Four Points by Sheraton Suzhou, Wuzhong. 感谢您选择苏州吴中福朋喜来登酒店。

DATE 日期	DESCRIPTION 账目说明	CHARGES 消费	CREDITS 付款
08/12/24	Deposit Transfer at C/I		9,000.00
09/12/24	Banquet	4,300.00	
10/12/24	Banquet	4,200.00	
11/12/24	Banquet	4,400.00	
Total 合计		12,900.00	9,000.00
Balance 余额			CNY3,900.00

Make your next trip even more rewarding. As a Marriott Bonvoy® member, access exclusive rates and earn points toward free nights and more for your stays. Join for free at the front desk today!
让下一次旅行更有意义。作为万豪旅享家®会员，您可享受独家优惠价格，并在入住期间赚取积分从而兑换免费房晚以及获得更多的优惠。请即刻在前台免费加入吧！

I, the undersigned, hereby acknowledge the acceptance of all the goods and services as listed herein and confirm that all of the amounts billed hereinabove are correct. In the event of any failure of or delay in the payment of this bill, wholly or in partial, by any third party obligor, I agree that my personal liability for this bill is NOT waived and therefore shall be held personally liable. If this bill is charged to any applicable credit card, my signature below is deemed to have been made on the applicable credit card voucher.
本人，即本账单签字人，兹确认接受本账单所列的全部产品和服务，并确认本账单开列的上述全部金额正确无误。本人同意，当任何有支付本账单义务的第三方未能或者延迟支付本账单的全部或部分应付款项时，本人并未被免除本账单的付款义务，因此对付清本账单的全部未付款项仍负有个人责任。若以被酒店认可交易之信用卡支付本账单的，本人以下签字即视同本人在相关信用卡凭证上的签字。

